

# E3 - A Place for Three

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

**[00:00] Nagisa**

*Our life of two-timing cohabitation  
is off to a start.*

**[00:03] Nagisa**

*Right off the bat,  
Saki-san had suspicions about me.*

**[00:07] ---**

*I saw things I shouldn't have seen,  
and I locked myself in the bathroom for hours.*

**[00:11] Nagisa**

*But living with Naoya-kun  
makes me really happy.*

**[00:14] Nagisa**

*To stay together, we have to keep  
our relationship a secret at school.*

**SIGN** Secret Two-Timing

**[00:18] Nagisa**

*I have to pretend Naoya-kun  
and Saki-san are strangers...*

**[00:22] Nagisa**

*But I accidentally made  
lunch for the three of us.*

**[00:25] Nagisa**

*We can't even eat together...*

**[00:28] Saki**

*We shouldn't be acting like strangers  
just so that we can keep our secret.*

**[00:35] Naoya**

*Yeah.*

**[00:36] Naoya**

*The roof gets crowded.*

**[00:37] Naoya**

*Let's eat together up here in secret.*

**[00:40] Saki**

*Okay.*

**[00:41] Saki**

Quietly, so no one notices us.

**[00:43] Nagisa**

You don't have to do that for me.

**[00:45] Saki**

Don't worry about it.

**[00:46] Nagisa**

But Naoya-kun already  
offered to date both of us.

**[00:50] Nagisa**

I'm happy enough as it is.

**[00:52] Nagisa**

Wouldn't expecting us to have fun together  
at school be asking for too much?

**[00:57] Saki**

W-Would it?

**[01:01] A**

Did you hear something?

**[01:02] Saki**

Shoot!

**[01:05] Saki**

Besides, you made this lunch because you  
wanted to eat with us at school, right?

**[01:10] Nagisa**

W-Well...

**[01:12] Naoya**

M-Minase-san...

**[01:15] Naoya**

You're too modest!

**[01:17] Saki**

Pipe down!

**[01:21] Saki**

Anyway, isn't that true?

**[01:23] Nagisa**

It's true that eating lunch together...

**[01:28] Naoya**

Delicious!

**[01:29] ---**

Yeah!

**[01:30] ---**

I'm so glad!

**[01:31] Nagisa**

...would make me really happy.

**[01:35] Saki**

Let's eat together!

**[01:38] A**

Is someone up there?

**[01:40] A**

You're not allowed up there.

**[01:42] Saki**

Shoot! Let's bounce!

**SIGN** Girlfriend, Girlfriend

**SIGN** Girlfriend, Girlfriend

**SIGN** Episode 3

**SIGN** "A Place for Three"

**[03:15] Naoya**

Let's find a place to have lunch together.

**[03:19] Nagisa**

But I was the one who made  
the lunch without even asking.

**[03:22] Naoya**

Never mind that!

**[03:23] Saki**

Yeah!

**[03:24] Saki**

Let us do this for you!

**[03:26] Nagisa**

*Naoya-kun, Saki-san...*

**[03:32] Naoya**

Where's a good spot?

**[03:36] Nagisa**

Hey...

**[03:37] Nagisa**

I know of a quiet place at school.

**[03:40] Saki**

You do?

**[03:41] Nagisa**

I spent a lot of time alone in middle school.

**[03:45] Saki**

What is this sad information?!

**[03:48] Nagisa**

L-Let's check it out.

**[03:50] ---**

Right!

**[03:52] Nagisa**

What do you think?

**[03:55] Saki**

It's a restroom!

**[03:56] Saki**

It stinks!

**[03:57] Nagisa**

Well, a little.

**[03:59] Saki**

Not just a little!

**[04:00] Saki**

I can't eat in a place like this!

**[04:03] Nagisa**

B-But...

**[04:05] Nagisa**

The cleaners don't come to the  
schoolyard restroom often,

**[04:08] ---**

and no one uses it during lunch.

**[04:10] Saki**

That's nasty!

**[04:12] Saki**

Isn't there anywhere else?

**[04:13] Nagisa**

Th-Then...

**[04:17] Nagisa**

Behind the restroom?

**[04:19] Saki**

It still stinks!

**[04:23] Saki**

I'm getting both male and  
female restroom stank!

**[04:26] Nagisa**

I thought it might be less dirty than inside.

**[04:29] Saki**

Eek! And there are creepy bugs!

**[04:33] Naoya**

H-How about somewhere that doesn't smell?

**[04:36] Nagisa**

O-Okay.

**[04:39] Nagisa**

How about here?

**[04:40] Saki**

It's still a restroom!

**[04:42] Nagisa**

The club building restrooms  
are relatively clean.

**[04:44] Nagisa**

I don't think they smell much, either.

**[04:46] Saki**

But it's still a restroom!

**[04:49] Saki**

Also, Naoya, what are you doing,  
coming into the girls' restrooms?

**[04:52] Naoya**

I-I-It's to eat lunch with you guys.

**[04:55] Saki**

Sheesh! Get out!

**[04:57] Nagisa**

Oh, be careful when you go in or out.

**[05:00] Saki**

I swear...

**[05:08] A**

What do you think they were doing in the restroom?

**[05:10] B**

I wonder...

**[05:12] Saki**

I-It's not what you think!

**[05:14] Naoya**

Saki-chan...

**[05:15] Saki**

Please take me somewhere that isn't a restroom.

**[05:18] Nagisa**

In that case, there aren't any safe places.

**[05:22] Saki**

There must be plenty of other places!

**[05:25] Naoya**

I know. How about the gym storage room?

**[05:27] Saki**

That might work!

**[05:29] Nagisa**

There are more people there than in the restrooms.

**[05:32] Saki**

It'll be fine. People don't go there during lunch.

**[05:35] Nagisa**

But no one would come in while you're in the restroom.

**[05:39] Saki**

Could you stop comparing it to the restroom?!

**[05:42] Nagisa**

Sorry.

**[05:44] Nagisa**

B-But I don't want people

**[05:48] ---**

finding out about our relationship just to satisfy my selfishness.

**[05:51] Saki**

Nagisa-chan...

**[05:54] Naoya**

That's not being selfish.

**[05:59] Naoya**

But even if it is, that's okay, too.

**[06:01] Naoya**

Whatever it is,  
let's first see if we can do it.

**[06:06] Naoya**

It might turn out to be easy.

**[06:09] Naoya**

Even if it's hard, we'll figure it out!

**[06:15] Saki**

A-Are we really eating in the gym storage?

**[06:18] ---**

Sure!

**[06:20] Nagisa**

It's locked, though.

**[06:22] Naoya**

I have no choice!

**[06:30] Saki**

The window's open over here.

**[06:36] Naoya**

You can stand on me to get in.

**[06:38] Nagisa**

O-Okay!

**[06:42] Naoya**

How is it?

**[06:43] Saki**

My eyes!

**[06:44] Saki**

No looking at her panties!

**[06:49] Naoya**

Okay, we're in.

**[06:58] Naoya**

And now, with this...

**[07:04] Naoya**

We can hide when someone comes in.

**[07:07] Saki**

Oh, five centimeters to the right.

**[07:09] Nagisa**

Saki-san?

**[07:13] Saki**

Yeah, this seems good.

**[07:15] Nagisa**

Naoya-kun...

**[07:17] Saki**

Minase-san,

**[07:19] ---**

this relationship started  
with my own selfishness.

**[07:24] Naoya**

There'll be a ton of problems,  
but I'll work to deal with them.

**[07:28] Naoya**

I don't have any regrets.

**[07:30] Naoya**

I'm just glad I get to  
be with you, Minase-san.

**[07:36] Nagisa**

Naoya-kun...

**[07:39] Naoya**

I'm definitely the one being the most  
selfish and causing the most trouble

**[07:43] ---**

by dating both of you.

**[07:45] Saki**

No kidding!

**[07:46] Saki**

Nagisa-chan's selfishness  
is cute by comparison.

**[07:51] Nagisa**

That's true.

**[07:53] Naoya**

Sorry.

**[07:54] Nagisa**

Thanks, though.

**[07:59] Nagisa**

I want the three of us to eat together.

**[08:04] Naoya**

Okay, let's eat.

**[08:06] Nagisa**

Okay.

**[08:06] Saki**

Time to eat.

**[08:09] Saki**

I'm stealing your rolled eggs!

**[08:12] Naoya**

Saki-chan?

**[08:16] Saki**

Yum!

**[08:18] Saki**

Nagisa-chan's lunches are the best.

**[08:20] Nagisa**

I'm glad you like it.

**[08:23] Naoya**

It's delicious, Minase-san.

**[08:25] Saki**

This is such a weird situation, huh?

**[08:28] Nagisa**

It's fun, though.

**[08:30] Saki**

I mean, it's not *not* fun.

**[08:33] Naoya**

Saki-chan...

**[08:35] Nagisa**

Yes.

**[08:36] Nagisa**

I look forward to doing this more often.

**[08:39] Saki**

It's so dusty in here, though.

**[08:42] Naoya**

Let's clean up sometime.

**[08:43] Saki**

Should we bring snacks?

**[08:45] Nagisa**

I'll work hard on lunch, too.

**SIGN** Happiness...

**SIGN** Yummy lunch....

**SIGN** Girlfriend, Girlfriend

**[08:49] Saki**

Bliss...

**[08:54] Saki**

Omelet rice lunch!

**[08:59] Saki**

Cutlet sandwiches!

**[09:02] Saki**

Holy!

**[09:04] Saki**

Tempura rice ball lunch!

**[09:08] Saki**

Nagisa-chan always makes  
the most intricate lunches.

**[09:13] Nagisa**

I wanted to make Naoya-kun happy.

**[09:15] Saki**

You're so adorably selfless!

**[09:18] Nagisa**

S-Saki-san...

**[09:21] Naoya**

I need to try to make you both happy, too.

**[09:24] Nagisa**

No, not at all.

**[09:25] Nagisa**

Is there anything more you'd like me to do?

**[09:29] Naoya**

No, you're already doing too much.

**[09:32] Nagisa**

No, I want to do more for you.

**[09:38] Nagisa**

If you need money, I'll do any kind of work!

**[09:42] Saki**

Any kind of work?

**[09:45] Saki**

Nagisa-chan...

**[09:46] Nagisa**

Welcome.

**[09:49] Naoya**

It's fine.

**[09:52] Naoya**

But if it comes to that,

**[09:54] Naoya**

I'll take part in sketchy clinical trials or work on a tuna boat!

**[09:58] Saki**

You, too, Naoya! That's enough!

**[10:00] Saki**

Sheesh.

**[10:02] Saki**

Nagisa-chan sure does like Naoya, huh?

**[10:06] Naoya**

Saki-chan...

**[10:07] Naoya**

I'm sorry I made you feel left out.

**[10:10] Saki**

Huh?

**[10:11] Saki**

Uh, n-no...

**[10:12] Naoya**

I think I've been getting complacent.

**[10:16] Saki**

I'll tell you what I like about you every day!

**[10:19] Saki**

I never asked for that much!

**[10:22] Saki**

B-But tell me one thing a day.

**[10:26] Naoya**

All right.

**[10:28] Nagisa**

Lucky...

**[10:29] Naoya**

I'll tell you, too, Minase-san!

**[10:32] Saki**

My point is...

**[10:34] Saki**

You must really like him  
to work so hard for him.

**[10:41] Nagisa**

You do, too, don't you?

**[10:43] Saki**

Huh? Well...

**[10:45] Saki**

I think I'm doing a decent  
amount for Naoya, too.

**[10:51] Saki**

More, please!

**[10:52] Nagisa**

Okay!

**[10:53] Saki**

I suck at doing the chores.

**[10:55] Naoya**

I'll take care of it.

**[10:57] Saki**

I'm in heaven!

**[11:00] Saki**

Wait...

**[11:01] Naoya**

Saki-chan?

**[11:03] Saki**

*I haven't been doing shit.*

**[11:07] Saki**

*A-Am I in trouble as a girlfriend?*

**[11:11] Saki**

*Between Nagisa-chan, who's cute  
and devoted and big-boobed...*

**[11:14] Saki**

*and me, who does nothing...*

**[11:16] Saki**

*Naoya's going to fall more in love  
with Nagisa-chan than with me.*

**[11:20] Naoya**

Two-timing is bad, huh?

**[11:22] Nagisa**

It is.

**[11:24] Saki**

Naoya!

**SIGN** The End

**[11:29] Saki**

*N... No...*

**[11:32] Nagisa**

Saki-san?

**[11:36] Saki**

I can't!

**[11:37] Naoya**

S-Saki-chan?

**[11:42] Saki**

I gotta keep up with Nagisa-chan!

**SIGN** Girlfriend, Girlfriend

**[11:46] A**

Huh? Sakisaki?

**SIGN** Sorry, I'm skipping club today!

Thanks!!

**[11:55] Saki**

*I have to think.*

**[11:57] Saki**

*What do I want to do for Naoya?*

**[12:01] Saki**

*What would make him happy?*

**SIGN** \*\*\*\*s always please a man

**SIGN** Put on a y \*\*\*\*

**[12:04] Saki**

*I can only think of sexy things.*

**SIGN** Let him squeeze your s

**SIGN** Gently touch his \*\*\*\*

**SIGN** his \*\*\*\*

**[12:07] Saki**

Naoya!

**[12:09] Naoya**

Saki-chan!

**[12:11] Naoya**

*I was worried. You suddenly disappeared.*

**[12:14] Saki**

*Never mind that!*

**[12:15] Saki**

*Naoya, is there anything you want me to do?*

**[12:20] Naoya**

*No. In fact, is there*

*anything you want me to do?*

**[12:23] Saki**

*Huh? No...*

**[12:25] Naoya**

*Should I buy cake or something?*

**[12:27] Saki**

*Cake?*

**[12:28] Saki**

*I want cake!*

**[12:31] Naoya**

*I bought some cake.*

**[12:34] Saki**

*Yum!*

**[12:36] Naoya**

*I made some tea.*

**[12:38] Saki**

*Thanks...*

**[12:41] Saki**

*Wait, this is wrong!*

**[12:45] Saki**

*I'm just going to have to compete  
against Nagisa-chan in cooking.*

**[12:49] Saki**

*I'll make something fancy.*

**SIGN** *Sparkling Deliciousness!*

**SIGN** *Sparkling Deliciousness!*

**SIGN** *Sparkling Deliciousness!*

**[12:53] Saki**

*I've been wanting to try these!*

**[12:56] Saki**

*I'm home.*

**[12:57] Naoya**

*Welcome home.*

**[12:58] Nagisa**

*Welcome home.*

**[13:01] Naoya**

*What did you buy?*

**[13:03] Saki**

*Gummies!*

**[13:08] Saki**

*Wait, I didn't buy cooking ingredients!*

**[13:10] Saki**

*Whatever! I'll just feed him some curry!*

**[13:13] Saki**

*You just have to chop stuff up  
and toss it in the pot, right?*

**[13:17] Saki**

*Now I just wait.*

**[13:19] Saki**

*I'll watch some videos or something.*

**SIGN** *3 Hours Later*

**[13:28] Mirika**

*Let's give it a shot.*

**[13:30] Mirika**

*Yay! I got an SSR!*

**[13:33] Mirika**

Yay!

**[13:35] ---**

Thanks, everyone!

**[13:35] Saki**

A-All these donations...

**[13:38] Saki**

Her evil boobs are making a killing!

**[13:54] Saki**

It's burnt!

**[14:00] Naoya**

I'm sure burnt curry is good, too.

**[14:02] Nagisa**

H-He's right.

**[14:10] Saki**

What if I'm actually a bad girlfriend?

**[14:14] Saki**

What if Naoya actually... goes for Nagisa-chan?

**[14:21] Saki**

I'm out of options.

**SIGN TUE**

**[14:35] Naoya**

S-Saki-chan!

**[14:37] Saki**

We're doing it!

**[14:38] Naoya**

Doing what?!

**[14:39] Saki**

What else would you do in this situation?!

**[14:42] Naoya**

W-Wait, Saki-chan...

**[14:44] Naoya**

I thought we promised not  
to do these kinds of things.

**[14:46] Saki**

You want to, though, don't you?

**[14:49] Saki**

I'll keep it a secret for you.

**[14:56] Saki**

H-How's that, Naoya?!

**[14:59] Saki**

Can you stop yourself now?

**[15:03] Naoya**

Saki-chan...

**[15:10] Naoya**

We can't.

**[15:14] Naoya**

I can't lie like that to Minase-san.

**[15:17] Naoya**

Let's not.

**[15:20] Naoya**

I'll hear you out if there's something on your mind.

**[15:23] Saki**

U-Um...

**[15:28] Saki**

How can you be so calm?

**[15:33] Saki**

I-Is it because my boobs are so small?!

**[15:37] Saki**

Do you prefer Nagisa-chan's giant boobs?!

**[15:43] Naoya**

Saki-chan!

**[15:48] Naoya**

Saki-chan! What's wrong?

**[15:50] Naoya**

Saki—

**[15:53] Naoya**

Saki-chan...

**[15:55] Naoya**

Wait!

**[15:57] Naoya**

S-Saki-chan!

**SIGN** I'm going home

**SIGN** Saki

**[16:04] Saki**

I'm going home.

**SIGN** Neighbors

**[16:12] Saki**

Do you prefer Nagisa-chan's giant boobs?!

**SIGN** Girlfriend, Girlfriend

**SIGN** Do you want

Nagisa-chan's giant boobs?!

**[16:15] Nagisa**

Huh?!

**SIGN** Huh!?

**[16:21] Nagisa**

Naoya-kun, is something wrong?

**[16:24] Naoya**

Minase-san...

**[16:25] Naoya**

Saki-chan left home.

**[16:28] Nagisa**

She left? Why?

**[16:30] Naoya**

*She asked me if I prefer your huge boobs.*

**[16:33] Nagisa**

*I don't get it!*

**[16:35] Nagisa**

*Wait, if Saki-chan left home...*

**[16:39] Nagisa**

*Does that mean I'm living  
with Naoya-kun by myself?*

**[16:42] Nagisa**

*Is this the beginning of our life together?*

**[16:49] Naoya**

*Kiss me.*

**[16:53] Naoya**

*Sorry to worry you.*

**[16:56] Naoya**

*I'll make sure Saki-chan and I make up.*

**[17:00] Nagisa**

*Right, of course.*

**[17:01] Naoya**

*She's not replying to my messages.  
And it's late at night.*

**[17:05] Naoya**

*I'll try talking to her in the morning.*

**[17:07] Nagisa**

*O-Okay.*

**[17:09] Nagisa**

*It's my chance to be alone with Naoya-kun.*

**[17:12] Nagisa**

*But if I'm thinking of Naoya-kun...*

**[17:16] Nagisa**

*Is there anything I can do?*

**[17:19] Naoya**

*Thanks.*

**[17:20] Naoya**

*But I have to solve this.*

**[17:23] Naoya**

*So...*

**[17:25] ---**

*I'm not going to rest or  
sleep until we make up!*

**[17:29] Nagisa**

*Please don't put yourself in danger!*

**[17:32] Naoya**

*Saki-chan must be worried about  
my relationship with two girls.*

**[17:36] Nagisa**

Are you really...

**[17:38] Naoya**

I want to put her at ease as soon as I can.

**[17:41] Naoya**

I'm going to stay up all night  
to write a love letter to her!

**[17:46] Nagisa**

Could I at least make you a nutritious meal?

**[17:53] Naoya**

Saki-chan!

**[17:55] Naoya**

Let me talk to you, please!

**[17:56] Naoya**

Saki-chan!

**[17:58] Saki**

Shut up! Don't talk to me!

**[18:00] Naoya**

Then read this letter I wrote for you!

**[18:05] Saki**

So heavy!

**[18:07] Saki**

I'm not reading that!

**[18:11] Naoya**

Fine...

**[18:12] Naoya**

"My Feelings for Saki-chan: Chapter One!

**[18:15] Naoya**

My love is..."

**[18:15] Saki**

Don't read it out loud!

**[18:18] Nagisa**

Naoya-kun...

**[18:22] Naoya**

I'm not done yet.

**[18:25] Naoya**

I'll give you 100,000 yen worth of  
gacha pulls from the game you like!

**SIGN** Seishoujin Summon

**SIGN** <<Limited Time>>

**SIGN** Summon 1

**SIGN** Seishoujin Summon

**SIGN** <<Limited Time>>

**SIGN** Summon 1

**SIGN** Summon 10

**SIGN** Seishoujin Summon

**SIGN** <<Limited Time>>

**SIGN** Summon 1

**SIGN** Summon 10  
**SIGN** Seishoujin Summon  
**SIGN** <<Limited Time>>  
**SIGN** Summon 1  
**SIGN** Summon 10  
**SIGN** Seishoujin Summon  
**SIGN** <<Limited Time>>  
**SIGN** Summon 1  
**SIGN** Summon 10

**[18:29] Naoya**

I used my savings!

**[18:32] Naoya**

If you talk to me, I'll give you my account.

**[18:35] Naoya**

Ten pulls, twenty pulls, thirty pulls...

**[18:38] Nagisa**

Oh, your money...

**SIGN** There, I did them all!

**[18:42] Naoya**

Wait...

**[18:43] Naoya**

Not a single five-star!

**[18:47] Saki**

Don't expect to buy me off like that!

**[18:50] Naoya**

That didn't work.

**[18:52] Nagisa**

You're going too far.

**[18:56] Naoya**

Saki-chan! Saki-chan!

**[18:58] Saki**

You're disturbing the neighbors!

**[19:00] Naoya**

I bought cakes from a bunch  
of popular cake shops.

**[19:06] Naoya**

Let's talk properly!

**[19:09] Saki**

I-I don't want any!

**[19:12] Nagisa**

You should take a break.

**[19:15] Naoya**

Saki-chan... Saki-chan...

**[19:18] Naoya**

I went all over town and took a  
ton of cute cat and dog videos.

**[19:26] Saki**

Th-There are plenty of those online!

**[19:30] Nagisa**

Were you up all night again?

**[19:33] Naoya**

Saki-chan... Saki-chan...

**[19:38] Naoya**

I organized my notes... from class... for you.

**[19:44] Saki**

I have zero interest in that.

**[19:48] Nagisa**

Seriously, take a break!

**[19:51] Naoya**

Saki-chan...

**[19:53] Naoya**

Saki-chan...

**[19:55] Naoya**

Sa... Saki-chan...

**[19:58] Naoya**

Please...

**[19:59] Naoya**

T-Talk to me...

**[20:01] Nagisa**

You haven't slept for three days.

**[20:04] Saki**

Jeez!

**[20:05] Saki**

Go have fun with big-boobs Nagisa-chan.

**[20:09] Naoya**

I-I see...

**[20:10] Naoya**

You're worried about your breast size.

**[20:12] Saki**

W-Well... Not really!

**[20:13] Naoya**

That doesn't bug me!

**[20:17] Naoya**

My private account on Quitter!

**[20:19] Naoya**

There are all sizes!

**[20:22] Nagisa**

You don't have to do that!

**[20:25] Saki**

Gross.

**[20:30] Naoya**

Next...

**[20:31] Nagisa**

Naoya-kun!

**[20:33] Nagisa**

Please, you're going to collapse.

**[20:36] Nagisa**

Please.

**[20:37] Nagisa**

Take a break.

**[20:42] Nagisa**

Naoya-kun...

**[20:45] Naoya**

I'm all right.

**[20:47] ---**

A-Am...

**[20:51] Nagisa**

Am I not good enough?

**[20:55] Nagisa**

I'll make every day fun,  
even without Saki-san.

**[20:59] Nagisa**

I'll do anything for you, Naoya-kun.

**[21:09] Naoya**

I'm honored that you feel that way about me.

**[21:14] Naoya**

But I decided that if I'm going  
to go out with both of you,

**[21:18] ---**

I won't give up on either one of you.

**[21:21] Naoya**

Sorry.

**[21:41] Naoya**

Minase-san?

**[21:43] Nagisa**

It's not fair.

**[21:47] Nagisa**

That's what I like about you, Naoya-kun.

**[21:52] Naoya**

Minase-san...

**[21:56] Nagisa**

All right, fine.

**[21:58] Nagisa**

Let me do what I can, too.

**[22:03] Nagisa**

Saki-san! Saki-san!

**[22:06] Saki**

What?

**[22:12] Naoya**

W-W-Wait!

**[22:19] Naoya**

M-Minase-san?!

**[22:23] Saki**

You...

**[22:26] Saki**

Wh-Wh-Wh-What are you doing?!

**[22:29] Nagisa**

Now you can talk!

**[22:31] Naoya**

Minase-san...

**[22:32] Saki**

Sh-Shoot!

**[22:35] Nagisa**

Good luck.

**[22:37] Naoya**

All right!

**SIGN** Next Episode:

The Persuasion

**SIGN** Preview

**SIGN** Episode 4

**SIGN** "Girlfriend and Girlfriend"

**[24:12] Saki**

A Girlfriend's Two Choices!

**[24:14] Naoya**

What's your favorite season? Summer? Winter?

**[24:16] Saki**

Summer, for sure.

**[24:17] Saki**

Because there's summer break!

**[24:18] Nagisa**

It's not one of the two choices,  
but I'd say spring.

**[24:20] Nagisa**

That was the season when I met Naoya-kun.

**[24:23] Saki**

This girl's lobbing some huge  
foreshadowing into the preview!

---

Revision #1

Created 2024-03-16 20:25:39 UTC by whimsee

Updated 2024-03-16 20:25:40 UTC by whimsee